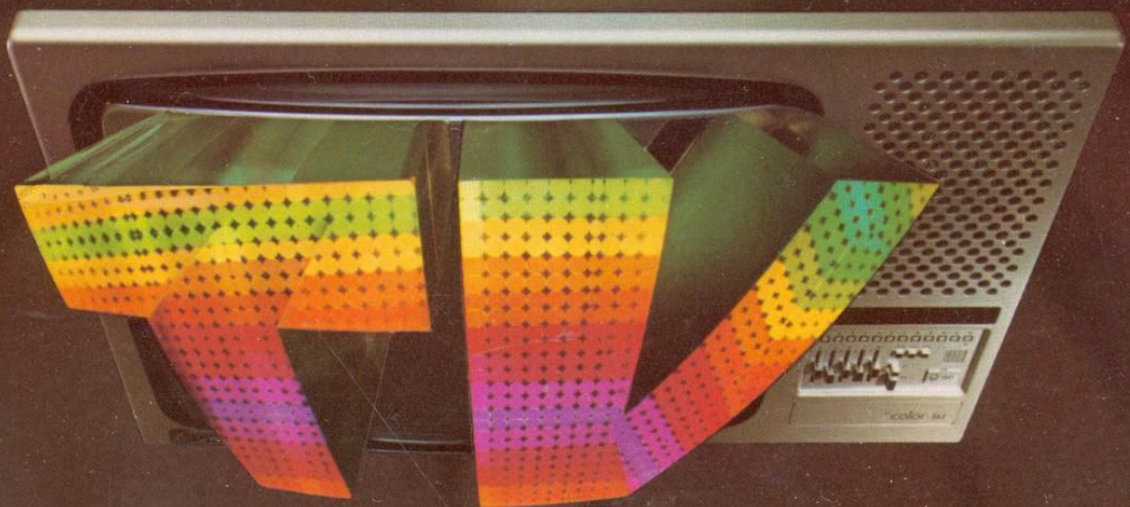


# Metz: Garantie für Qualität.



## Metz Farbfernsehen

Metz Farbfernseher bieten noch mehr als schöne Bilder: hohes technisches Niveau.

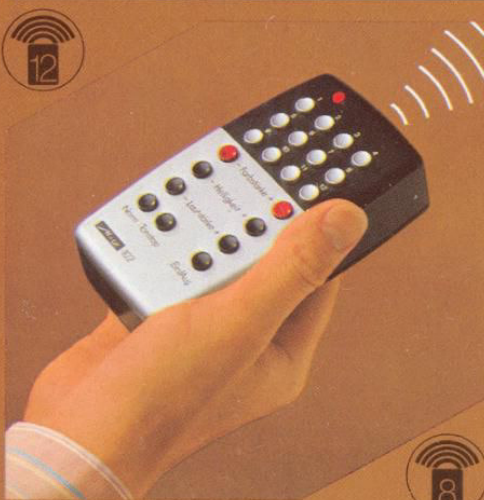
### Ultraschall-Direkt-Programmwahl für 12 Sender

Super-Klasse ist der Bedienungskomfort, wenn man vom Sessel aus seinen Farbfernseher dirigieren kann. Jedes gewünschte Programm kann direkt angewählt werden. Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke steuern Sie fein dosiert fern. Aber nicht nur das. Die Metz Ultraschall-Direkt-Fernsteuerung hat noch mehr zu bieten: Mit der Taste „Norm“ läßt sich das Bild automatisch wieder auf die vorprogrammierte Idealstellung bringen. Durch einen leichten Druck auf die „Tonstop“-Taste wird der Ton ausgeblendet – ein erneuter Druck genügt und er ist in der vorher eingestellten Lautstärke wieder da. Aus- und Einschalten geht ebenfalls bequem und einfach per Fernsteuerung. Leuchtdioden am Geber und Gerät zeigen die Funktionen an.



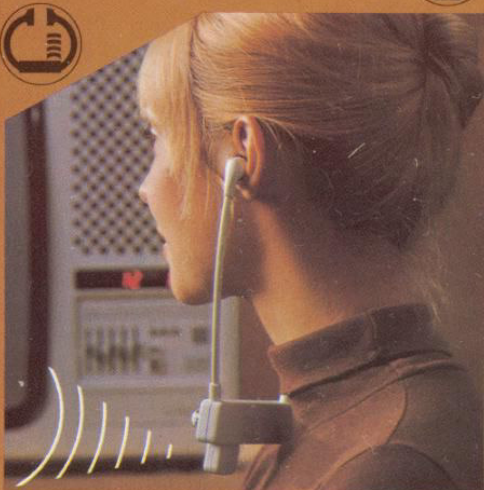
### Ultraschall-Fernsteuerung für 8 Sender

Drahtlos bedienen Sie die Programmwahl, Lautstärke, Helligkeit, Farbstärke sowie Ein/Aus.



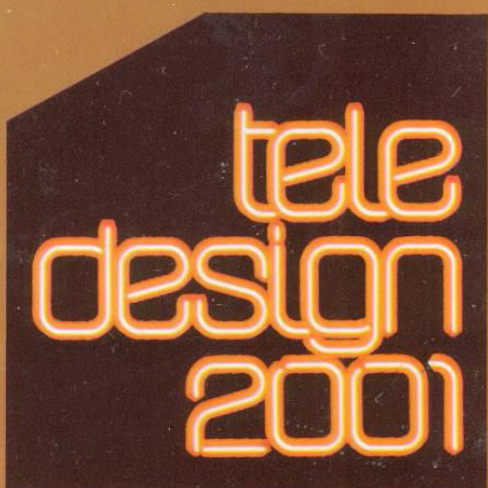
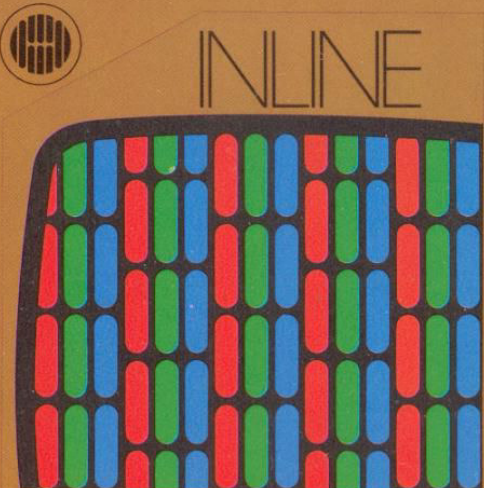
### Infrarot-Kopfhörer – ohne Kabel

Das Metz Infrarot-Ton-Modul 401 braucht vom Fachhändler einfach nur in das Farbfernsehgerät eingesteckt zu werden. Bei den Modellen Mallorca-Color LST 6571 und Studio-Color LST 6550 ist das Infrarot-Ton Modul bereits serienmäßig eingebaut. Mit einem handelsüblichen Infrarot-Kopfhörer kann nun ohne Kabel der Fernsehton in der gewünschten Lautstärke gehört werden. Das ist praktisch, denn Oma will es manchmal etwas lauter. Beliebig viele Kopfhörer können mit einem Fernsehgerät betrieben werden. (Einbaumöglichkeit in alle Metz Farbfernsehgeräte mit Ultraschall-Direkt-Programmwahl).



### Inline-Technik auch bei Metz selbstverständlich

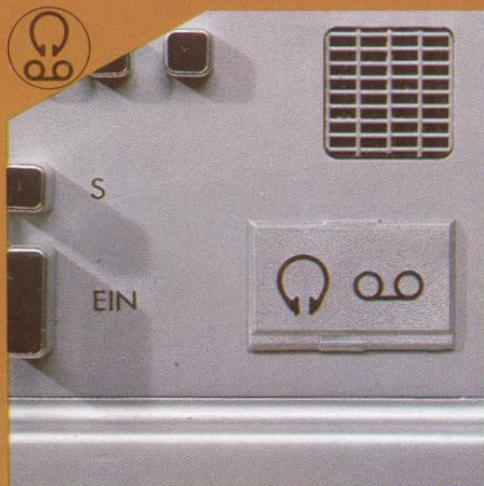
Durch die vertikalen Langloch-Schlitze ist das Farbbild besonders hell und brillant. Es entfallen störende Einflüsse des Erdmagnetismus auf die Farbreinheit. Sie können Ihr Farbfernsehgerät auch einmal in eine andere Wohnungsecke stellen – die Farbreinheit bleibt konstant. Und noch ein Vorteil: Farbfernsehgeräte mit Inline-Bildröhre sind nur 44 cm tief.



# Metz: Farbfernsehen

## Electronic-Digital-Uhr – quarzgesteuert

Sie ist praktisch, weil man die Uhrzeit immer sieht, ohne daß das Fernsehgerät eingeschaltet werden muß – und ohne daß man einen Knopf bedienen muß. Durch die LED-Leuchtanzeige (24 Stunden, 60 Minuten) sieht man die Zeit deutlich. Bei Stromausfall springt die Uhr automatisch auf Null, sie kann dann leicht wieder eingestellt werden. Höchste Ganggenauigkeit durch Quarzsteuerung und IC-Technik. Neben der Electronic-Digital-Uhr ist gleich die Programmanzeige angeordnet, ebenfalls eine LED-Anzeige.



## Tonband- und Kopfhörer- anschluß

In der Front des Fernsehgehäuses liegt der Kombianschluß für Kabelkopfhörer und Tonband. Durch einen Schalter unter der Abdeckklappe kann der Gerätelautsprecher abgeschaltet werden.

## PAL-SECAM-Modul

Früher konnten PAL-Fernseher SECAM-Programme überhaupt nicht oder nur in Schwarzweiß empfangen. Mit dem Metz SECAM-Modul kann nun jedes Metz-Farbfernsehgerät in bestimmten Gebieten (nebenstehende Karte) SECAM-Farbprogramme in B + G-Norm wie sie die Sender der DDR auf UHF und VHF ausstrahlen, empfangen. Einbau des PAL-SECAM-Modul durch ihren Fachhändler.



## Dauertest für alle Metz Fernseher

Jedes Metz-Gerät muß eine Vielzahl von strengen Prüfungen sowie Betriebs-tests durchlaufen. Am Ende der Fertigung steht ein 24-Stunden-Dauer-test als Langzeitprüfung. Weiterhin werden aus jeder Serie Stichproben monatelang im harten Dauerversuch geprüft. Das Ergebnis: Metz-Erster-Klasse-Qualität. Ihr Fachhändler wird es Ihnen bestätigen.

## Metz Modul-Technik – werksgenormt

Das Metz Modul-System besteht aus werksgenormten Steckbausteinen, die leicht auswechselbar sind. Das spart Kosten für Reparaturzeit und Transport. Bei den Metz Farbfernsehgeräten sind fast alle Bauelemente auf Modul-Bausteine zusammengefaßt. Jedes dieser Moduln wird einzeln qualitätsgeprüft, bevor es im Werk mit dem Grundchassis zu einem Ganzen zusammenwächst.



## Qualität hat einen Namen: Metz Farbfernsehen

## Gutes Design – wohnraumfreundlich

Metz Fernsehgeräte haben auf Grund ihres guten Aussehens schon national und international viele Preise erhalten. Im eigenen Tonmöbelwerk wird „das Äußere“ für alle Metz-Geräte hergestellt. Selbst für modernste Wohnansprüche gibt es die Fernsehgeräte im „Metz teledesign 2001“.



## Der gute Fachhandel: Ihr Partner – unser Partner

Farbfernsehgeräte sind die technisch aufwendigsten Geräte, die für „Zuhause“ je gebaut wurden. Da ist schon beim Kauf der Rat des Fachmannes wichtig. Und nach der Beratung kommt der Service: Gerät anliefern, anschließen, einstellen und in Betrieb nehmen. Das erfordert Fuhrpark und geschultes Personal. Und wenn nach langer Zeit einmal Bild oder Ton zu wünschen übrig lassen, dann kann nur der Fachmann helfen. Mit dem Können seiner Spezialisten. Mit seiner Service-Werkstatt.

# mit vielen praktischen Vorteilen.

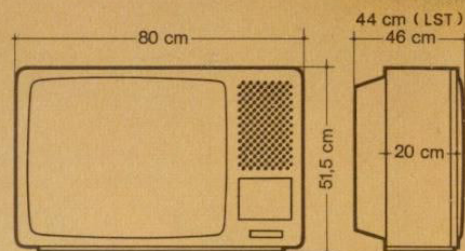


Metz 6470

Dieses Farbfernsehgerät ist optisch und technisch eine Attraktion. Das Gehäuse – ob in der Kombination silber/anthrazit oder ganz in Weiß seidenmatt – begeistert jeden. Und weil zum guten Bild auch ein guter Ton gehört, wurde der Metz Mallorca-Color mit 6 Watt Tonendstufe und super-großem Konzertlautsprecher für echten Raumklang ausgestattet. Bedienungs-komfort der Superklasse ist die Ultraschall-Direktwahl für 12 Sender und alle weiteren Funktionen.

Gemeinsame Vorteile: 110°-Ablenk-technik · LED-Programmanzeige · Ein-/Aus-Taste am Gerät und an der Fernsteuerung · Video (VCR)-Betrieb auf letzter Programmtaste möglich · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · vollelektronische Sicherung · Regie-regler für Lautstärke, Kontrast, Hellig-keit und Farbstärke · Klangregler · Halbleitertechnik · Modultechnik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.

Gehäuse: Holz, weiß seidenmatt oder silber/anthrazit (jede Geräte-Type ist in diesen beiden Ausführungen lieferbar).





Metz 6571

**Metz Mallorca-Color  
SU 6470**



Ultraschall-Fernsteuerung für 8 Programme, Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke, Ein/Aus und Sensor-Electronic-Programmwahl · 66/67-cm-Brillant-Colorbild · Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß. 6-Watt-Tonendstufe für Konzertklang ·

**Metz Mallorca-Color  
LST 6571**



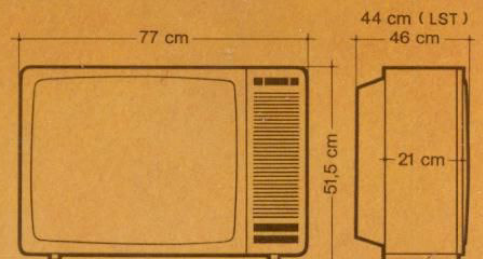
Ultraschall-Direktwahl für 12 Programme, Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke, Ein/Aus, Normbild und Tonstop und zusätzlich Sensor-Electronic-Programmwahl · 66/67-cm-Inline-Farbbildröhre · Infrarot-Kopfhörer – Modul – serienmäßig eingebaut · Electronic-Digital-Quarzuhr · 6-Watt-Tonendstufe für Konzertklang · Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß.



Metz 6493

Den Metz Panama-Color gibt es in drei Versionen mit Ultraschall-Direkt-Programmwahl für 12 Sender oder mit Ultraschall-Fernsteuerung für 8 Programme oder in der Spitzenausführung mit Ultraschall-Direkt-Programmwahl für 12 Sender und der praktischen Digital-Electronic-Uhr. Ganz wie Sie es wünschen. Haben Sie einmal Ihren Ultraschall-Geber nicht bei der Hand, so können alle drei Geräte auch mit der Sensor-Electronic-Programmwahl direkt am Gerät bedient werden.

Gemeinsame Vorteile: 66/67-cm-Brillant-Colorbild · 110°-Ablenktechnik · LED-Programmanzeige · Ein-/Aus-Taste am Gerät und an der Fernsteuerung · 3,5 Watt Tonleistung · frontaler Konzertlautsprecher · Anschluß für Kabelkopfhörer und Tonband · Video (VCR)-Betrieb auf letzter Programmtaste möglich · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · vollelektronische Sicherung · Halbleitertechnik · Modultechnik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden. Gehäuse: Holz, nußbaumgemasert hell oder weiß seidenmatt (jede Geräte-Type ist in diesen beiden Ausführungen lieferbar).





Metz 6583 ohne Uhr  
Metz 6584 mit Uhr

6593 2198,-

**Metz Panama-Color  
SU 6493**



Ultraschall-Fernsteuerung für 8 Programme, Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke, Ein/Aus, zusätzlich Sensor-Electronic-Programmwahl · 66/67-cm-Brillant-Colorbild · Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß.

**Metz Panama-Color  
LSU 6583**



Ultraschall-Direktwahl für 12 Programme, Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke, Ein/Aus, Normbild und Tonstop und zusätzlich Sensor-Electronic-Programmwahl · 66/67-cm-Brillant-Colorbild · Infrarot-Kopfhörer – ohne Kabel – nachrüstbar · Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß.

**Metz Panama-Color  
LST 6584**

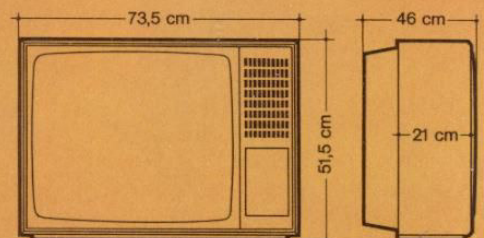


Ultraschall-Direktwahl für 12 Programme, Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke, Ein/Aus, Normbild und Tonstop und zusätzlich Sensor-Electronic-Programmwahl · 66/67-cm-Inline-Farbbildröhre · Electronic-Digital-Quarzuhr · Infrarot-Kopfhörer – ohne Kabel – nachrüstbar · Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß.



Das Äußere mit Pfiff und ohne jeden Zierat und zukunftsichere Technik vereinen sich in diesem Farbfernsehgerät. Der Metz Panama-Color LS hat durch die Sensor-Electronic-Programmwahl für 12 Sender Bedienungskomfort der Extraklasse. Die Programmflächen brauchen nur hauchfein berührt zu werden – sofort ruft die Electronic das gewünschte Programm ab. Ohne „Klacken“ einer Mechanik, blitzschnell und computergenau.

Vorteile: 110°-Ablenktechnik · Video (VCR)-Betrieb auf letzter Programmtaste möglich · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · vollelektronische Sicherung · 3,5 Watt · Tonleistung · frontaler Konzertlautsprecher · Regieregler für Lautstärke, Kontrast, Helligkeit und Farbstärke · Klangregler · Anschluß für Fernbedienung Metz 97 für Helligkeit, Lautstärke, Farbstärke und Programmwahl · Halbleitertechnik · Modulteknik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.  
Gehäuse: Holz, nußbaumgemasert hell oder weiß seidenmatt.







**Metz**  
**QUALITÄTS  
GARANTIE**

Metz Panama-Color LS 6582



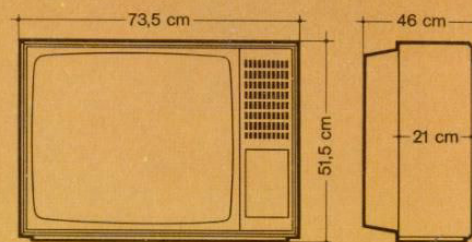
Sensor-Electronic-Programmwahl für  
12 Sender · 66/67-cm-Brillant-Color-  
bild · Beleuchtete Programmanzeige ·  
Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß.

**Hauchfeines  
Berühren genügt –  
für 12 Programme.**



Ein leichter Tastendruck auf eine der 7 Sensor-Tip-Programmtasten genügt – das gewünschte Programm erscheint leuchtend natürlich auf dem großen Bildschirm. Modern ist das Design dieses „schlanken“ Farbfernsehgerätes. Durch seine Gesamtbreite von nur 73,5 cm und seine Gesamttiefe von nur 46 cm gibt es keine Platzprobleme mehr. Dekorativ wirkt das Lautsprecherfeld.

**Vorteile:** 110°-Ablenktechnik · Video (VCR)-Betrieb auf letzter Programmtaste möglich · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · vollelektronische Sicherung · 3,5 Watt Tonleistung · frontaler Konzertsprecher · Regieregler für Lautstärke, Kontrast, Helligkeit und Farbstärke · Klangregler · Anschluß für Fernbedienung Metz 96 · Halbleitertechnik · Modultechnik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.  
**Gehäuse:** Holz, nußbaumgemasert hell oder weiß seidenmatt.





Metz Capri-Color 6491



Sensor-Tip-Programmtasten für  
7 Sender · 66/67-cm-Brillant-Color-  
bild · Tonband- und Kabelkopfhörer-  
anschluß.

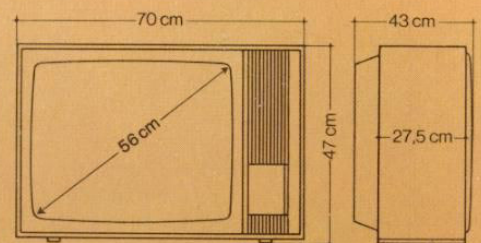
**Der Zuverlässige  
mit Sensor-Tip-  
Programmwahl.**



Dieser kompakte Farbfernseher mit 56-cm-Farbbild paßt in jede Schrankwand oder ist ideal für kleinere Zimmer. Groß ist jedoch auch seine Technik – denn sie ist die gleiche wie bei den „Großen“. Bedienungskomfort erster Klasse ist die Sensor-Electronic-Programmwahl. Hauchfeines Berühren der Programmflächen genügt.

Vorteile: 110°-Ablenktechnik · Video (VCR)-Betrieb auf letzter Programmtaste möglich · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · voll-elektronische Sicherung · 3,5 Watt Tonleistung · frontaler Konzertlautsprecher · Regieregler für Lautstärke, Kontrast, Helligkeit und Farbstärke · Klangregler · Anschluß für Fernbedienung Metz 97 für Helligkeit, Lautstärke, Farbstärke und Programmwahl · Halbleitertechnik · Modulteknik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.

Gehäuse: Holz, nußbaumgemasert hell oder weiß seidenmatt.





Metz

QUALITÄTS  
GARANTIE

Metz Java-Color S 6540

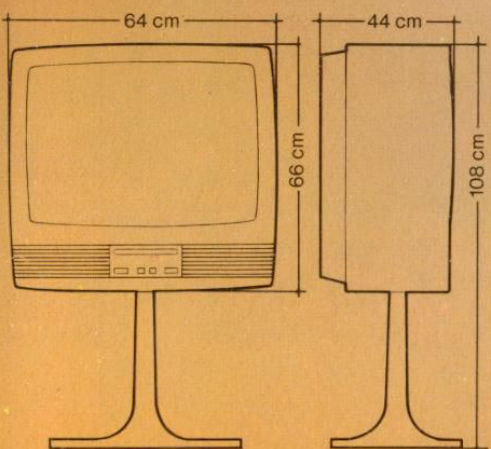
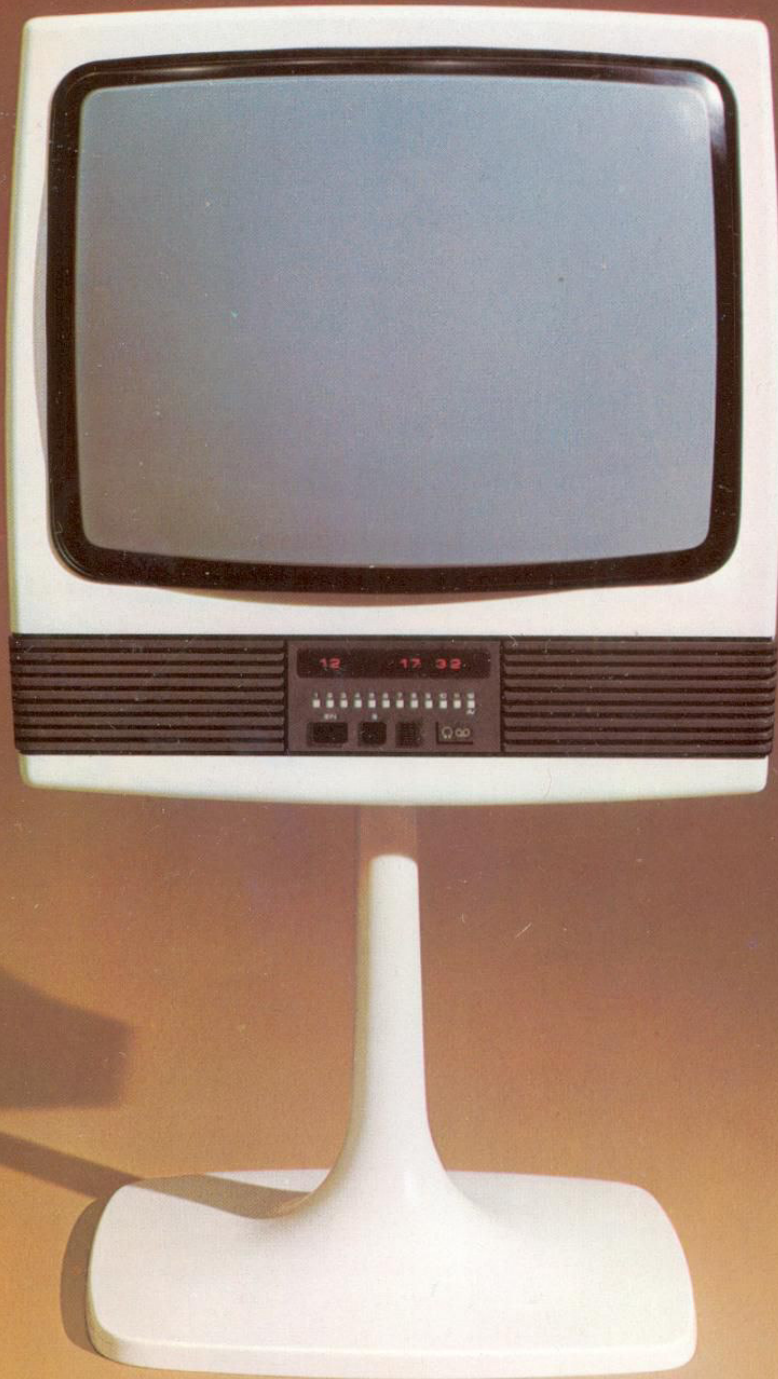


Sensor-Electronic-Programmwahl für  
8 Sender · 56-cm-Brillant-Colorbild ·  
Beleuchtete Programmanzeige ·  
Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß.

**Wertvolles  
Kompaktgehäuse –  
schrankwand-  
freundlich.**



Die elegante Form des Metz Studio-Color LST spricht für sich. Sie begeistert auf den ersten Blick. Dieses Farbfernsehgerät ist auf dem stabilen Fuß zu jedem Sitzplatz hin drehbar. Genießen Sie Ihr Fernsehprogramm vom Sessel aus. Mit der Ultraschall-Direkt-Programmwahl für 12 Sender und allen Funktionen wird Ihnen dies leicht gemacht.



**Vorteile:** 100°-Ablenktechnik · LED-Programmanzeige · Ein-/Aus-Taste am Gerät und an der Fernsteuerung · Video (VCR)-Betrieb auf letzter Programmtaste möglich · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · vollelektronische Sicherung · 3,5 Watt Tonleistung · frontaler Konzertlautsprecher · Regler für Lautstärke, Kontrast, Helligkeit und Farbstärke · Klangregler · Halbleitertechnik · Modultechnik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.  
**Gehäuse:** Holz, weiß seidenmatt mit weißem, drehbarem Fuß oder silber/anthrazit mit blankmattem, drehbarem Fuß.

**Metz Studio-Color  
LST 6550**



Ultraschall-Direktwahl für 12 Programme, Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke, Ein/Aus, Normbild und Tonstop und zusätzlich Sensor-Electronic-Programmwahl · 66/67-cm-Inline-Farbbildröhre · Infrarot-Kopfhörer – Modul serienmäßig eingebaut · Electronic-Digital-Quarzuhr · Tonband- und Kabelkopfhöreranschluß.

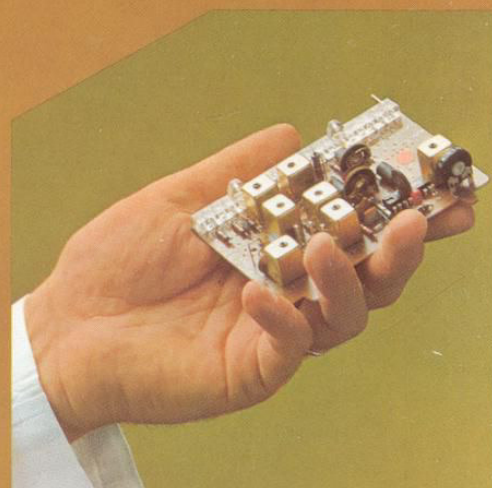
## Schwarzweiß bleibt aktuell

Auch die „Schwarzweißen“ von Metz haben die zukunftssichere Modultechnik. Modernste Halbleitertechnik – ohne Röhren – ist bei Metz schon lange selbstverständlich. Ob als Erst- oder Zweitgerät, Metz Schwarzweiß-Fernsehgeräte bieten viele Vorteile.



## Modultechnik

Die steckbaren Modul-Bausteine sind auch bei den Metz Schwarzweiß-Geräten leicht auszuwechseln. Das ermöglicht einen Service, den der Fachhandel meist ohne großen Aufwand in Ihrem Heim ausführen kann.



## Sensor-Tip-Programmwahl leicht gemacht

Ein leichter Tastendruck auf eine der acht Sensor-Tip-Programmtasten genügt. Das Programm erscheint leuchtend natürlich auf dem Bildschirm.



## Die Tragbaren

Überall wo eine Steckdose ist, kann man sie aufstellen. Einfach die Teleskopantenne ausziehen und schon erscheint das Bild auf diesen top-eleganten Fernsehern.



# Metz: S/W-Fernsehen





## Metz Fernsehgehäuse – passend zu jeder Einrichtung

Ob in der Ausführung hell, nußbaum-  
gemasert, ob in Weiß seidenmatt oder  
in dem schicken Design Silber/  
Anthrazit alles haben die Metz Gehäuse  
gemeinsam: Die bekannte Metz  
Qualität. Metz hat eines der modernsten  
Tonmöbelwerke. Dort werden nicht nur  
für die eigene Fertigung Gehäuse  
gebaut. Metz hat für jeden Geschmack  
das richtige Äußere!



Ausführung: hell in Nußbaummaserung



Ausführung: Weiß seidenmatt



Ausführung: Front silber, Gehäuse  
anthrazit

# ganz klar mit Modul-Technik.



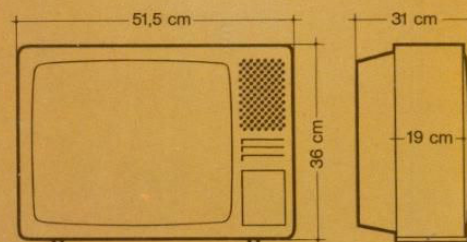
**Metz**

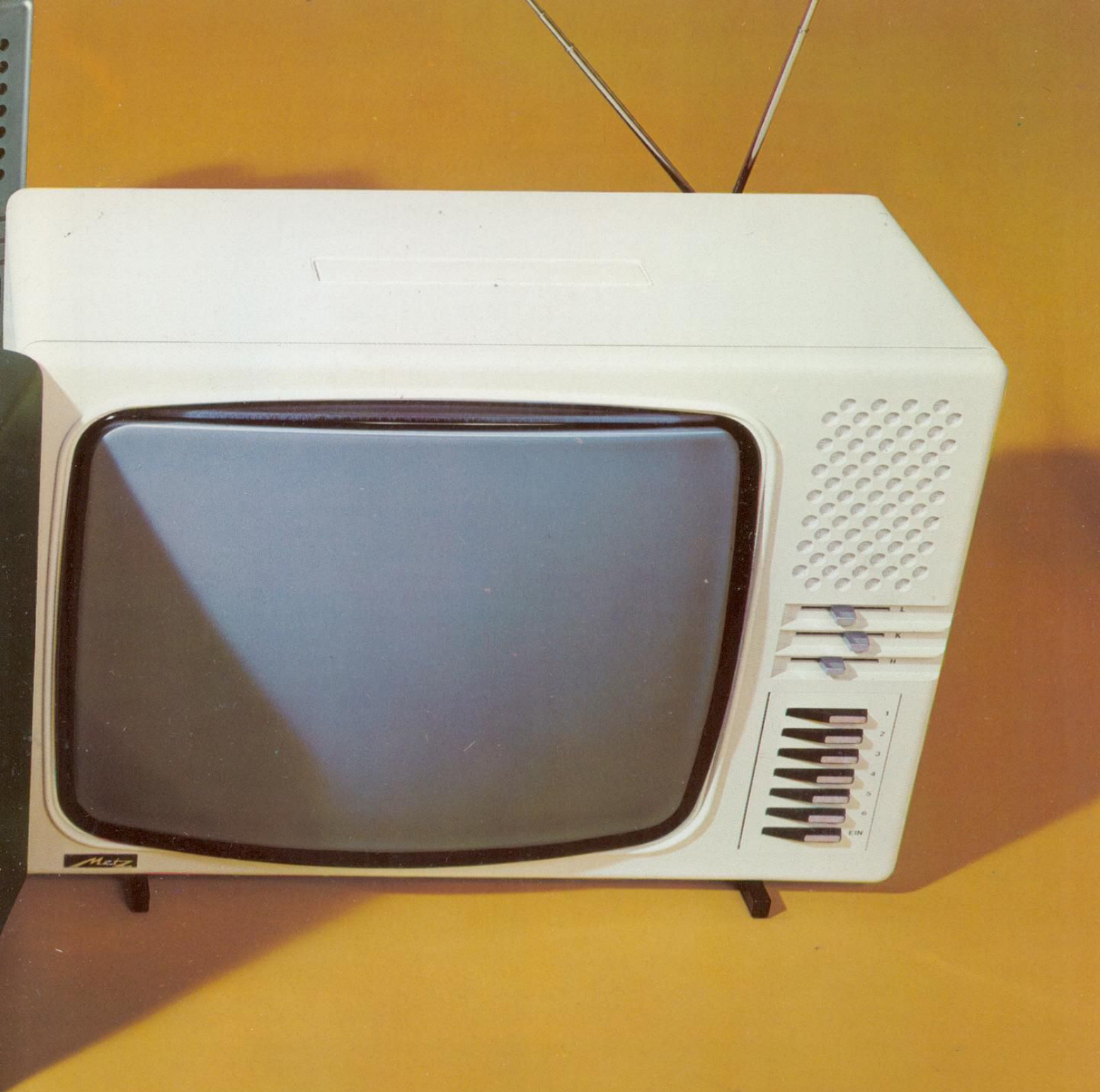
**QUALITÄTS  
GARANTIE**

Der top-elegante tragbare Fernseher Metz Florida hat alle Vorteile der modernen Schwarzweiß-Fernsehtechnik plus einem: Er kann überall dort aufgestellt werden, wo eine Steckdose vorhanden ist, denn er hat ausziehbare Teleskopantennen. Sie machen ihn zum idealen Zweitgerät. Schick ist die Gehäuseform im „Metz teledesign 2001“.

Vorteile: Sieben Klaviertasten, davon sechs beliebig programmierbare Sendertasten und eine Ein-/Aus-Taste · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · 3,5 Watt Tonleistung · frontaler Konzertlautsprecher · Regieregler für Lautstärke, Kontrast und Helligkeit · Halbleitertechnik · Modultechnik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.

Gehäuse: Holz, granadarot/anthrazit oder anthrazit/silber oder ganz in Perlweiß.





Metz Florida 5400

Electronic-Programmwahl für 6 Sender  
44-cm-Panorama-Schwarzweißbild ·  
Teleskopantennen für VHF und UHF.

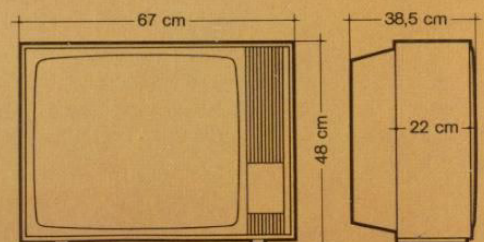
**Der kleine handliche  
mit farbigem  
Gehäuse.**



Metz 5410

Durch sein klares Design wirkt der Metz Santos modern wohnlich. Electronic-Programmtasten und Regler machen die Bedienung einfach. Nur ein leichter Druck genügt beim Metz Java, um die eleganten Sensor-Tip-Tasten für schnelle Programmwahl zu bedienen. Zum Metz Java gibt es auch eine Fernbedienung.

**Vorteile:** Sieben leichtbedienbare Sendertasten und zusätzlich Ein-/Aus-Taste · 75 Ohm Koaxial-Antennenanschluß · 3,5 Watt Tonleistung · frontaler Konzertlautsprecher · Regler für Lautstärke, Klang, Kontrast und Helligkeit · Halbleitertechnik · Modultechnik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.  
**Gehäuse:** Holz, nußbaumgemasert hell oder weiß seidenmatt (für Metz Santos und Metz Java).





Metz 5420

### Metz Santos 5410

Electronic-Programmwahl für  
7 Sender · 61-cm-Panorama-Schwarz-  
weißbild · Zukunftssichere Modul-  
technik.

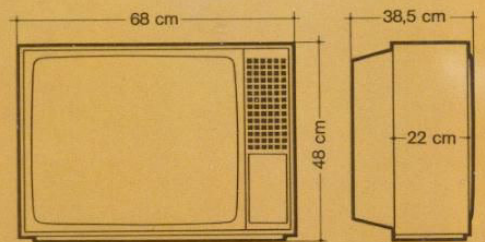
### Metz Java 5420

Sensor-Tip-Programmtasten für  
7 Sender · 61-cm-Panorama-Schwarz-  
weißbild · Zukunftssichere Modul-  
technik · Anschluß für Fernbedienung  
Metz 119.



Ob in schöner Nußbaummaserung oder in Weiß seidenmatt, der Metz Kreta harmoniert mit jeder Wohneinrichtung. Klasse ist die Sensor-Electronic-Programmwahl – die Programmflächen brauchen nur hauchfein berührt zu werden, sofort ruft die Electronic das gewünschte Programm ab. Das geht blitzschnell, lautlos und computergenau.

Vorteile: Sensor-Electronic-Programmwahl für 8 beliebig programmierbare Sender · Programmleuchtanzeige · Ein-/Aus-Taste · 75 Koaxialantennenanschluß · 3,5 Watt Tonleistung · frontaler Konzertlautsprecher · Regieregler für Lautstärke, Klang, Kontrast und Helligkeit · Anschluß für Fernbedienung Metz 120 (Helligkeit, Lautstärke und Programmwahl) · Halbleitertechnik · Modulteknik · Sofort-Ton und Bild nach wenigen Sekunden.  
Gehäuse: Holz, nußbaumgemasert hell oder weiß seidenmatt.





**Metz**

**QUALITÄTS  
GARANTIE**

Metz Kreta S 5431

Sensor-Electronic-Programmwahl für  
8 Sender · 61-cm-Panorama-Schwarz-  
weißbild · Zukunftssichere Modul-  
technik · Anschluß für Fernbedienung  
Metz 120.

**Mit der  
Sensor-Electronic  
Programmwahl  
in Sekundenschnelle.**



**immer erster Klasse**

**Metz garantiert  
erster Klasse Qualität.  
Der Fachhandel bietet  
erster Klasse Service -  
deshalb Metz  
beim Fachhandel.**

